

## BIZOL Pro10W30 TractorOil UTTO

Дата печати: 26.12.2015

страница 1 из 6

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### 1.1. Идентификатор продукта

BIZOL Pro10W30 TractorOil UTTO

#### 1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

##### Использование вещества/смеси

Смазочное масло

#### 1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	BIZOL BITA Trading GmbH	
Улица:	Martin-Buber-Str. 12	
Город:	D-14163 Berlin	
Телефон:	+49 (30) 804 869-0	Телефакс: +49 (30) 804 869-2860
Электронная почта:	support@bizol.de	
Интернет:	www.bizol.com	

#### 1.4. Аварийный номер телефона:

Германия: +49 (30) 804 869-0 (08.00-17.00, Mo-Fr)  
Научно - практический Токсикологический Центр (Москва): +7 (495) 628 16 87

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

#### 2.1. Классификация вещества или смеси

##### Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Смесь не квалифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

#### 2.2. Элементы маркировки

#### 2.3. Другие опасности

Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB): непригодный.

### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

#### 3.2. Смеси

##### Химическая характеристика

Продукт, содержащий минеральное масло Минеральное масло с < 3% экстракта ДМСО по IP 346.

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### 4.1. Описание мер первой помощи

##### Общие рекомендации

Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за медицинской консультацией. При потере сознания уложить в устойчивом положении на боку и вызвать врача. Загрязненную, пропитанную веществом одежду незамедлительно снять.

##### При вдыхании

Пострадавшего доставить на свежий воздух и обеспечить ему тепло и покой.

##### При попадании на кожу

При контакте с кожей незамедлительно промыть большим количеством Вода и мыло.

##### При контакте с глазами

При попадании в глаза промывать глаза при открытых веках длительное время водой, затем немедленно обратиться к главному врачу.

##### При попадании в желудок

При проглатывании прополоскать рот водой (только если поражённый находится в сознании). Большое количество воды выпить мелкими глотками (разжижающий эффект). Немедленно вызвать врача. НЕ вызывать рвоты.

## BIZOL Pro10W30 TractorOil UTTO

Дата печати: 26.12.2015

страница 2 из 6

### 4.2. Наиболее существенные симптомы/эффекты острого воздействия

Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за медицинской консультацией.

### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Отсутствует какая-либо информация.

## РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1. Средства пожаротушения

#### Приемлемые средства пожаротушения

спиртоустойчивая пена, Сухой порошок для тушения, Двоукись углерода (CO<sub>2</sub>).

#### Неподходящие огнегасящие средства

Мощная водяная струя.

### 5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Опасные продукты разложения: Окись углерода. Двоукись углерода (CO<sub>2</sub>). Не вдыхать взрывчатые и горючие газы.

### 5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

#### Дополнительная рекомендация

Загрязненную воду, использованную для тушения, собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в почву.

## РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Смотреть в мерах по профилактике под пунктами 7и 8.

### 6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Не допускать попадания в почву. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

### 6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать с впитывающими материалами (песок, кизельгур, кислотосвязующие, универсальный связующий материал). С полученным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

### 6.4. Ссылка на другие разделы

Смотреть в мерах по профилактике под пунктами 7и 8.

## РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

### 7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

#### Информация о безопасном обращении

Использовать средства индивидуальной защиты. Не принимать пищу, не пить и не курить в процессе использования этого продукта Обеспечить подачу свежего воздуха. Открывать и обращаться с ёмкостью с осторожностью. Условия, которые следует избегать: Образование/возникновение аэрозоля.

#### Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

#### Требования в отношении складских зон и тары

Предохранять от: Мороз. Защищать от жары. Предохранять от прямого солнечного излучения. Хранить ёмкости герметично закрытыми в прохладном, хорошо проветриваемом месте.

## РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

### 8.1. Параметры контроля

### 8.2. Регулирования воздействия

#### Подходящие технические устройства управления

Смотри глава 7. Не требуется никаких дополнительных мер.

**BIZOL Pro10W30 TractorOil UTTO**

Дата печати: 26.12.2015

страница 3 из 6

**Защитные и гигиенические меры**

На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

**Защита глаз/лица**

Защитные очки с боковой защитой.

**Защита рук**

При работе носить соответствующие защитные перчатки. Рекомендуемые торговые марки по защитным перчаткам: DIN EN 374. Подходящий материал: NBR (Нитриловый каучук). Время проникновения (максимальная длительность ношения): > 480 min (Толщина материала перчаток: 0.4 mm). Должны быть приняты во внимание время пробоя и характеристики набухания материала. Рекомендуемую химическую стойкость вышеназванных защитных перчаток для специального применения выяснять у производителя. Защитные кремы могут помочь защитить участки кожи, подвергаемые воздействию вредных веществ. После произошедшего контакта их ни в коем случае нельзя применять.

**Защита кожи**

Защитная одежда.

**Защита дыхательных путей**

При надлежащем применении в нормальных условиях защищать органы дыхания не требуется. При образовании брызг или мелкого тумана необходимо носить подходящий, официально разрешенный аппарат для защиты органов дыхания. Пригодный респиратор: Фильтрирующая полумаска (DIN EN 149), например. FFA P / FFP3.

**Регулирование воздействия на окружающую среду**

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

**РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства**

**9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества:	жидкий	
Цвет:	светло-коричневый	
Запах:	характерный	
 		<b>Стандарт на метод испытания</b>
pH:	непригодный	
<b>Изменения состояния</b>		
Точка плавления:	не точный	
Начальная точка кипения и интервал кипения:	не точный	
Температура текучести:	< -30 °C	DIN ISO 3016
Точка вспышки:	> 200 °C	EN ISO 2592
Нижний предел экспозиции:	0,6 объем. %	
Верхний предел экспозиции:	6,5 объем. %	
Температура воспламенения:	не точный	
Температура разложения:	Отсутствует какая-либо информация.	
Давление пара: (при 20 °C)	< 0,1 hPa	
Плотность (при 15 °C):	0,87 g/cm³	DIN 51757
Растворимость в воде:	нерастворимый	
Коэффициент распределения:	не точный	
Вязкость, динамическая:	не точный	
Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	68 mm²/s	ASTM D 7042
Показатель текучести для вязких жидкостей:	не точный	
Плотность пара:	не точный	
Скорость испарения:	не точный	

**BIZOL Pro10W30 TractorOil UTTO**

Дата печати: 26.12.2015

страница 4 из 6

**9.2. Другие данные**

Отсутствует какая-либо информация.

**РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность****10.1. Реакционная способность**

Отсутствует какая-либо информация.

**10.2. Химическая устойчивость**

Отсутствует какая-либо информация.

**10.3. Возможность опасных реакций**

При целесообразном обращении и хранении опасных реакций не возникает.

**10.4. Условия, которых следует избегать**

Жара.

**10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать**

Отсутствует какая-либо информация.

**10.6. Опасные продукты разложения**

Отсутствует какая-либо информация.

**РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности****11.1. Данные о токсикологическом воздействии****Острая токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Раздражение и коррозия**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Сенсибилизирующее действие**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Специфическая токсичность для затронутого органа (однократная экспозиция)**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Воздействия при повторной или длительной экспозиции**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Опасно при вдыхании**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Практический опыт****Прочие наблюдения**

При соблюдении общих правил охраны труда и промышленной гигиены не существует опасности для здоровья персонала при обращении с этим продуктом.

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду****12.1. Токсичность**

Какие-либо данные по смеси отсутствуют.

**12.2. Стойкость и разлагаемость**

Какие-либо данные по смеси отсутствуют.

**12.3. Потенциал биоаккумуляции**

Какие-либо данные по смеси отсутствуют.

**12.4. Мобильность в почве**

Сведения не доступны

**12.5. Результаты оценки PBT и vPvB**

Сведения не доступны

**12.6. Другие неблагоприятные воздействия**

Сведения не доступны

**BIZOL Pro10W30 TractorOil UTTO**

Дата печати: 26.12.2015

страница 5 из 6

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

**13.1. Методы утилизации отходов**

**Рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Отходы и контейнеры требуется удалить особым образом. Утилизация отходов согласно ЕС-директивам 75/442/ЕЭС и 91/689/ЕЭС по отходам и опасным отходам каждый раз в актуальной редакции.

**Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Не контаминированные и пустые от остатков ёмкости могут быть повторно использованы. При утилизации отходов проконсультироваться с экспертами в области утилизации отходов.

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**

**Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

<b>14.1. Номер ООН:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.3. Категория опасности при транспортировке:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.4. Упаковочная группа:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Морская доставка (IMDG)**

<b>14.1. Номер ООН:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.3. Категория опасности при транспортировке:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.4. Упаковочная группа:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>ЗАГРЯЗНИТЕЛЬ МОРСКОЙ СРЕДЫ:</b>	NO

**Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)**

<b>14.1. Номер ООН:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.3. Категория опасности при транспортировке:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.4. Упаковочная группа:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:	нет
------------------------------	-----

**14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

Сведения не доступны

**14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

Сведения не доступны

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

**15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.**

**Национальные предписания**

Класс загрязнения воды (D): 1 - слегка заражающий воду

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

**BIZOL Pro10W30 TractorOil UTTO**

Дата печати: 26.12.2015

страница 6 из 6

**Сокращения и акронимы**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)  
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
WEL (UK): Workplace Exposure Limits  
TWA (EC): Time-Weighted Average  
STEL (EC): Short Term Exposure Limit  
ATE: Acute Toxicity Estimate  
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)  
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)  
EC50: half maximal Effective Concentration  
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate  
VwVwS: Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe

**Дополнительная информация**

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

---

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*